

# **TERPOSOL ULTRA AE**

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : TERPOSOL ULTRA AE

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Detergente para el lavado de paños

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

del producto

El producto se vende listo para usar.

**Empresa** Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 05/08/2019

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

Irritación cutánea : Categoría 2 Lesiones oculares graves : Categoría 1 Sensibilización cutánea : Categoría 1

## Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia : Prevención:

Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. En caso de irritación cutánea o

903334-02 1/9

## TERPOSOL ULTRA AE

sarpullido: consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de

residuos aprobada.

Otros peligros : No conocidos.

#### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

Destilados (petróleo), fracción tratada con 64742-47-8 30 - 60

Hidrógeno

Alcoholes, C12-16, etoxilados 68551-12-2 30 - 60 Limoneno 5989-27-5 1 - 5

# **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

En caso de contacto con los

ojos

 Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

protección personal.

ios primeros auxilios protección pers

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

#### **SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: No conocidos.

Peligros específicos durante la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

903334-02 2 / 9

#### TERPOSOL ULTRA AE

peligrosos materiales:

Óxidos de carbono

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: El agua de la extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos

## SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura

: Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z1
		TWA	200 mg/m3 (as total hydrocarbon vapor)	ACGIH

903334-02 3 / 9

## TERPOSOL ULTRA AE

		TWA (Mist)	5 mg/m3	OSHA Z1
		TWA (Mist)	5 mg/m3	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m3	NIOSH REL
Limonene	5989-27-5	TWA	30 ppm	AIHA WEEL

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

: Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y Medidas de higiene

> respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Apariencia** : líquido

Color : claro, amarillo claro

Olor : cítrico

5 - 7, (100 %) pΗ

Punto de inflamación : No aplicable, No sostiene la combustión.

Umbral de olor Sin datos disponibles Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: > 100 °C

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de : Sin datos disponibles explosividad

Presión de vapor : Sin datos disponibles Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 0.844 - 0.874

Hidrosolubilidad prácticamente insoluble

903334-02 4/9

#### TERPOSOL ULTRA AE

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

ón : Sin datos disponibles: Sin datos disponibles: 37.300 mm2/s (40 °C)

Descomposición térmica Viscosidad, cinemática

Propiedades explosivas

: Sin datos disponibles: Sin datos disponibles

Propiedades comburentes
Peso molecular

: Sin datos disponibles: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química

: Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

COV

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Condiciones que se deben

evitar

: No conocidos.

Materiales incompatibles :

: No conocidos.

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como:

Óxidos de carbono

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

# Efectos potenciales sobre la salud

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca irritaciones de la piel. Puede provocar una reacción cutánea

alérgica.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

# Experiencia con la exposición en seres humanos

903334-02 5 / 9

## TERPOSOL ULTRA AE

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel Enrojecimiento, Irritación, Reacciones alérgicas

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

**Toxicidad** 

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 2,376 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles Irritación/corrosión cutánea : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

graves/irritación ocular

Sensibilización respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células : Sin datos disponibles

germinales

Teratogenicidad : Sin datos disponibles Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad dérmica aguda Alcoholes, C12-16, etoxilados

DL50 Conejo: > 2,000 mg/kg

Limoneno

DL50 Conejo: > 5,000 mg/kg

# SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

**Ecotoxicidad** 

**Efectos Ambientales** : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles Toxicidad para la dafnia y

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

903334-02 6/9

## **TERPOSOL ULTRA AE**

Componentes

Toxicidad para peces : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno

96 h CL50: > 1,000 mg/l

Alcoholes, C12-16, etoxilados

CL50: 1.5 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno

48 h CE50: > 1,000 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno

72 h CE50: > 1,000 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la

eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

# SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

# **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

# Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 3082

Descripción de los productos : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL

MEDIO AMBIENTE, N.E.P.

(Limoneno)

903334-02 7 / 9

## TERPOSOL ULTRA AE

Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Contaminante marino : si

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

## EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

## SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular Sensibilización respiratoria o cutánea

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

## Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

	0.4.0.11	,	11 ( )
Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
Destilados (petróleo), fracción	64742-47-8	Solvent	Not Applicable
tratada con Hidrógeno			11
Alcoholes, C12-16, etoxilados	68551-12-2	Producto de	Not Applicable
,		limpieza	
agua	7732-18-5	Disolvente	Not Applicable
Limoneno	5989-27-5	Solvent	FRA
Substituted phenol	Denegado	Solvent	Not Applicable

<sup>\*</sup>consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

## **Estados Unidos Inventario TSCA:**

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

# Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

## Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

#### Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

## Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

903334-02 8 / 9

## TERPOSOL ULTRA AE

En o de conformidad con el inventario

#### Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

En o de conformidad con el inventario

## Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

En o de conformidad con el inventario

## China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

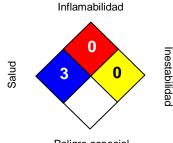
En o de conformidad con el inventario

## Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

no determinado

# SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

#### NFPA:



## Peligro especial.

#### HMIS III:

SALUD	3*
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 05/08/2019

Versión : 1.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

903334-02 9 / 9